

LED-DEKO-BELEUCHTUNG/
LED LIGHT-UP DECORATION/
ÉCLAIRAGE DÉCORATIF LED

DE AT CH

LED-DEKO-BELEUCHTUNG

Kurzanleitung

GB IE

LED LIGHT-UP DECORATION

Short manual

FR BE

ÉCLAIRAGE DÉCORATIF LED

Guide de démarrage rapide

NL BE

LED DECORATIEVE VERLICHTING

Korte handleiding

PL

DEKORACYJNE OŚWIETLENIE LED

Krótka instrukcja

CZ

VÁNOČNÍ KOVOVÁ LED DEKORACE

Krátký návod

SK

DEKORATÍVNE LED OSVETLENIE

Krátky návod

ES

ILUMINACIÓN DECORATIVA LED

Guía rápida

DK

LED PYNTEBELYSNING

Kort vejledning

IT

ILLUMINAZIONE DECORATIVA LED

Guida rapida

HU

LED-DÍSZVILÁGÍTÁS

Rövid útmutató

IAN 484821_2501

Legende der verwendeten Piktogramme

	Wechselstrom/-spannung
	Gleichstrom/-spannung
	Hertz (Frequenz)
	Watt (Wirkleistung)
	Schutzklasse II
	Unabhängiges Betriebsgerät
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Polarität des Netzanschlusses (Lichterkette)
	Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt für den Betrieb an das Stromnetz angeschlossen werden muss.
	Spritzwassergeschützt

Legende der verwendeten Piktogramme

	Schutzkleinspannung
	Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

DE

AT

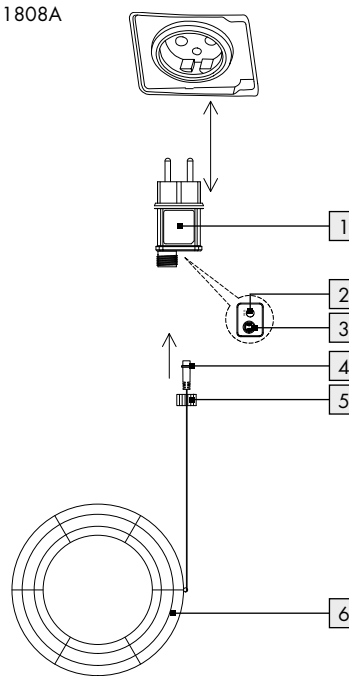
CH

LED-Deko-Beleuchtung

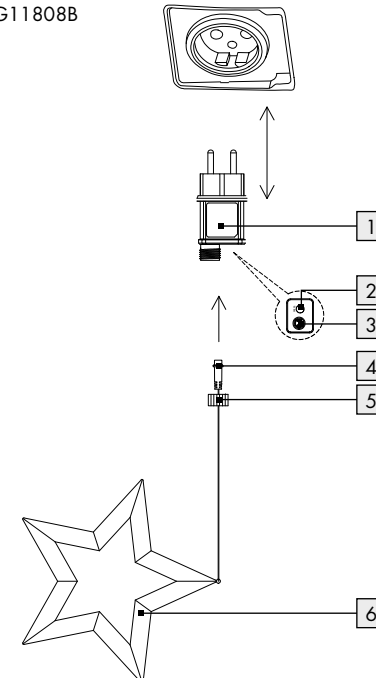
● Einleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 484821_2501 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

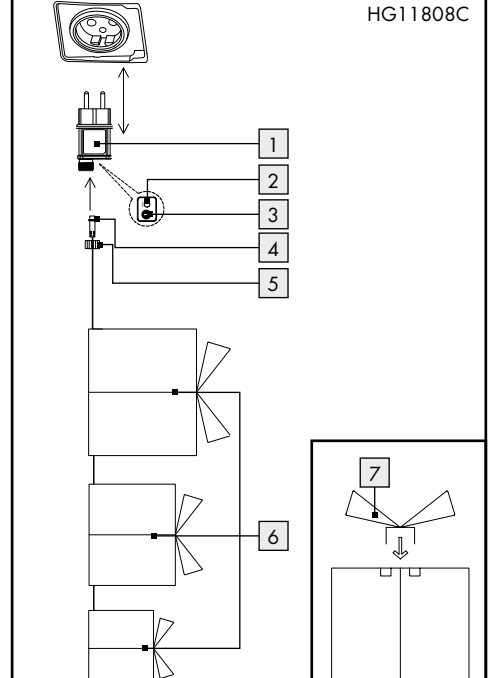
HG11808A



HG11808B



HG11808C



Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

● Lieferumfang

1 LED-Deko-Beleuchtung 1 Bedienungsanleitung
1 Netzteil

● Teilebeschreibung

1 Netzteil	5 Überwurfmutter
2 Ein-/Timer-/Aus-Taste	6 LED-Deko-Beleuchtung
3 Buchse des Netzteils	7 Deko-Schleife
4 Stecker der Netzleitung (mit Dichtungsring)	

● Technische Daten

LED-Deko-Beleuchtung + Netzteil:

Leistungsaufnahme: 3 W (für Modell A)
2,7 W (für Modell B/C)

LED-Deko-Beleuchtung 6:

Betriebsspannung: 12 V=== (für Modell A)
4,5 V=== (für Modell B/C)
LEDs: 800 (für Modell A)
500 (für Modell B)
128 (für Modell C)

(Leuchtmittel können nicht ausgetauscht werden.)

Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)
LED-Deko-Beleuchtung (Modell-Nr. HG11808A/
HG11808B/HG11808C) GS-zertifiziert.

Netzteil 1:

Nennspannung primär: 220-240 V~, 50/60 Hz
Nennspannung sekundär: 12 V===, 300 mA,
3,6 W (für Modell A)
4,5 V===, 800 mA,
3,6 W (für Modell B/C)

Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)
Schutzklasse: II
Netzteil (Modell-Nr. 23S0360G120W2D (für Modell A), 23S0360G045W2D (für Modell B/C))
GS zertifiziert.

SELV: Schutzkleinspannung (Safety extra low voltage)
ta: Maximale Umgebungstemperatur

tc: Gehäusetemperatur am
 angegebenen Punkt



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

- 

⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.
- 

VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR! Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht an der Leitung des Produkts und stellen Sie sicher, dass es so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern könnte.

- Das Produkt kann auf allen normal entflammaren Oberflächen verwendet werden.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der LED-Treiber an die Netzspannung angeschlossen ist (220–240 V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Lampenfassungen mit einem Leuchtmittel versehen sind.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die äußere flexible Leitung des Produkts kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Das Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.

- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil **1** des Typs (Modell-Nr. 23S0360G120W2D (für Modell A), 23S0360G045W2D (für Modell B/C)) ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil **1** vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder den Stecker des Produkts noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Das Produkt darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden.
- Bei längerer Nichtnutzung (z. B. Urlaub) trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.

- Das Produkt ist spritzwassergeschützt (IP44), wenn die Steckdose dem gleichen Schutzstandard entspricht (Schutzklasse IP44).
 - Das Produkt ist ausschließlich zum Betrieb am mitgelieferten Netzteil (23S0360G120W2D (für Modell A), 23S0360G045W2D (für Modell B/C)) geeignet.
 - Die Lichterkette darf nicht ohne LED-Treiber an eine Netzspannung von 220–240 V~ angeschlossen werden.
 - Beachten Sie, dass das Netzteil auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich das Netzteil in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
 - Die LEDs sind nicht austauschbar.
 - Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
 - Der LED-Treiber kann nur von einem Fachmann ausgetauscht werden.
- 

⚠️ WARNUNG! BENUTZEN SIE DIESE LICHTERKETTE NUR, WENN ALLE DICHTUNGEN (DICHTUNGSRING DES STECKERS DER NETZLEITUNG **4) EINGESETZT SIND.**

● Anwendung

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.
Für Modell A und B: Hängen Sie das Produkt mit der Öse an der Oberseite der LED-Deko-Beleuchtung auf.
Für Modell C: Setzen Sie die Deko-Schleifen **7** in die dafür vorgesehenen Öffnungen auf der Oberseite der LED-Deko-Beleuchtungen **6** ein.

- Stecken Sie den Stecker der Netzleitung **4** in die Buchse **3** des Netzteils **1**. Drehen Sie im Uhrzeigersinn die Überwurfmutter **5** fest. Achten Sie auf den Dichtungsring, da sonst der IP-Schutz nicht gewährleistet ist.
- Stecken Sie das Netzteil **1** in die Steckdose.

● Timer-Funktion

- Drücken Sie die Ein-/Timer-/Aus-Taste **2**, um die Timer-Funktion einzuschalten. Die Ein/Timer/Aus-Taste **2** leuchtet grün, wenn die Timer-Funktion aktiviert ist.
- Die Produktbeleuchtung leuchtet 6 Stunden lang dauerhaft, worauf eine anschließende Pause von

18 Stunden folgt. Anschließend leuchtet das Produkt wieder zur vorgesehenen Einschaltzeit für 6 Stunden auf, gefolgt von einer anschließenden Pause von 18 Stunden.

- Drücken Sie zum zweiten Mal die Ein-/Timer-/Aus-Taste **2**, um das Licht auszuschalten.

● Reinigung und Pflege

- 

VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR! Ziehen Sie zuerst das Netzteil **1** aus der Steckdose.
- 

VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR! Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Bei starker Verschmutzung einfach mit einem leicht feuchten Tuch zu reinigen.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

- 

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

- 

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgehenden Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

- 

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Ver-

treiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unter-

liegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt. Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist. Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden. Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen,

werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde. Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen: Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 484821_2501) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● **Service**

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

List of pictograms used	
	Alternating current/voltage
	Direct current/voltage
Hz	Hertz (Frequency)
W	Watt (Effective power)
	Protection class II
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Independent lamp control gear
	Polarity of D.C. connector (light chain)
	This icon indicates that the product is mains operated.
	Splashproof
SELV	Safety extra-low voltage

List of pictograms used	
tc	Rated maximum operating temperature of the case of a controlgear
	Safety information Instructions for use
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

GB IE LED light-up decoration

● **Introduction**

This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. Scanning the QR code takes you straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 484821_2501.

The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Store the short guide in

a safe place, and if you give the product to third parties, all documentation should be passed on to them as well.



● **Proper use**

This product is suitable for indoor and outdoor use. This product is intended for use in private, domestic environments only and not for commercial purposes.

● **Delivery scope**

- 1 LED light-up decoration
- 1 instructions for use
- 1 mains adapter

● **Description of parts**

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1 Mains adapter | 4 Supply line plug (with seal ring) |
| 2 On/Timer/Off button | 5 Union nut |
| 3 Socket of mains adapter | 6 LED light-up decoration |
| | 7 Decorative bow |

● **Technical data**

LED light-up decoration + mains adapter:
Total power consumption: 3 W (for model A)
2.7 W (for model B/C)

LED light-up decoration 6:

Operating voltage: 12 V=== (for model A)
4.5 V=== (for model B/C)

LEDs: 800 (for model A)
500 (for model B)
128 (for model C) (Bulbs are non-replaceable.)

Degree of protection: IP44 (Splashproof)
LED light-up decoration (Model No. HG11808A/HG11808B/HG11808C) GS certified.

Mains adapter 1:

Nominal voltage primary: 220–240 V~, 50/60 Hz
Nominal voltage secondary: 12 V===, 300 mA,
3.6 W (for model A)
4.5 V===, 800 mA,
3.6 W (for model B/C)
IP44 (Splashproof)

Degree of protection: IP44
Protection class: II

Mains adapter (Model No. 23S0360G120W2D (for model A), 23S0360G045W2D (for model B/C)) GS certified.

SELV: Safety extra low voltage
ta: Maximum rated ambient temperature
tc: Rated maximum operating temperature of the case of a controlgear



Safety information

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the guarantee claim

becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!



⚠ WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.
- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the

- product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Ensure that the product is installed by suitably experienced or qualified persons only.
- ⚠ CAUTION! RISK OF OVERHEATING!** Do not operate the product inside the packaging.
- After use, keep the product in the packaging to prevent unwanted damage.
- Do not pull the product cable and make sure it is laid down properly so that no one walks or trips over it.
- The product can be used on all surfaces officially classified as being of “normal flammability”.
- Do not attach any other objects to the product.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the LED driver is connected to mains voltage (220–240 V~).
- Before connecting the product to the mains you should always check the product for any damage.
- Please ensure that all the bulb fitting sockets have a bulb in them.

- Never use the product if you discover that it is damaged in any way.
- This products external flexible tube is non-replaceable. Hence if it becomes damaged you must dispose of the entire product.
- This product does not contain any parts which can be serviced by the user. The bulbs cannot be replaced.
- Only use the product with the supplied mains adapter 1 for the type (Model No. 23S0360G120W2D (for model A), 23S0360G045W2D (for model B/C)); all warranty claims will otherwise expire.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Protect the product from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always unplug the mains adapter 1 from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- Never touch the product plug or the product itself with wet hands.
- The product must not be electrically connected to another light chain.

- If the product is not in use for any length of time (e.g. holidays), disconnect them from the power supply.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- The product is protected against splashes of water (IP44) as long as the socket meets the same protection standard (protection class IP44).
- The product is only suited for use with the included mains adapter (23S0360G120W2D (for model A), 23S0360G045W2D (for model B/C)).
- The light chain isn't allowed to connect to a mains voltage of 220–240 V~ without an LED driver.
- Please note that the mains adapter continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the mains adapter is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter from the socket.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.

- The LED driver can only be replaced by a professional.

⚠ WARNING! THIS PRODUCT MUST NOT BE USED WITHOUT ALL GASKETS (SEAL RING OF SUPPLY LINE PLUG [4]) BEING PROPERLY INSTALLED.

● Use

Note: Remove all packaging materials from the product.

For model A and B: Hang up the product with the eyelet at the top of LED light-up decoration.

For model C: Insert the decorative bows [7] into the openings on top of the LED light-up decorations [6].

- Insert the supply line plug [4] into the socket [3] of the mains adapter [1]. Turn clockwise to tighten the union nut [5]. Pay attention to the sealing ring, otherwise the IP protection is not guaranteed.
- Plug the mains adapter [1] into the socket.

● Timer function

- Press the On/Timer/Off button [2] to switch on the timer function. The On/Timer/Off button [2] will light up in green when the timer function is activated.
- The product lights glow permanently for 6 hours, which will be followed by a subsequent pause of 18 hours. Afterwards, the product will light up again at its designated turn on time for 6 hours followed by a subsequent pause of 18 hours.
- Press the On/Timer/Off button [2] a second time to switch off the light.

● Cleaning and care

⚠ CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

First remove the mains adapter [1] from the socket.

⚠ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

For reasons of electrical safety the product must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.

- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.
- Easy to clean for heavy soiling, with a slightly damp cloth.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and

not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 484821_2501) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 0569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP44

Légende des pictogrammes utilisés	
	Courant alternatif/Tension alternative
	Courant continu/Tension continue
Hz	Hertz (fréquence)
W	Watt (puissance active)
	Classe de protection II
	Appareil au fonctionnement autonome
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit
	Polarité de l'alimentation électrique (guirlande lumineuse)
	Ce symbole indique que le produit doit être branché sur le réseau secteur.
	Protégé contre les projections d'eau

Légende des pictogrammes utilisés	
SELV	Très basse tension de sécurité
tc	Température du boîtier à l'endroit indiqué
	Instructions de sécurité Instructions de manipulation
CE	Le marquage CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.

FR BE Éclairage décoratif LED

● Introduction

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN) 484821_2501, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

Ce mode d’emploi résumé fait partie de ce produit. Avant d’utiliser le produit pour la première fois, veuillez lire soigneusement toutes les instructions d’utilisation et consignes de sécurité. Veuillez conserver le mode d’emploi résumé et fournir tous les documents aux autres utilisateurs lorsque vous leur transmettez le produit.



● **Utilisation conforme**

Ce produit convient à un usage à l’intérieur et à l’extérieur. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial.

- ce qu’il soit posé de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Le produit peut être utilisé sur toutes les surfaces normalement inflammables.
- N’accrochez pas d’objets supplémentaires au produit.



Prévention de risques mortels par électrocution !

- Assurez-vous avant utilisation que le pilote LED est bien raccordé à la tension secteur (220–240V~).
- Avant chaque branchement sur secteur, contrôlez le bon état du produit.
- Vérifiez que toutes les douilles sont dotées d’une ampoule.
- N’utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Le câble flexible externe du produit ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, mettre le produit au rebut.
- Le produit ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance de la part de l’utilisateur. Les LED ne sont pas remplaçables.

● **Contenu de la livraison**

- 1 éclairage décoratif LED
- 1 mode d’emploi
- 1 alimentation électrique

● **Descriptif des pièces**

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1 Bloc d’alimentation | 4 Fiche du câble d’alimentation (avec joint d’étanchéité) |
| 2 Touche Marche/Timer/Arrêt | 5 Écrou-raccord |
| 3 Prise du bloc d’alimentation | 6 Éclairage décoratif LED |
| | 7 Ruban décoratif |

● **Caractéristiques techniques**

Éclairage LED décoratif + bloc d’alimentation :

Puissance absorbée : 3 W (pour modèle A)
2,7 W (pour modèle B/C)

Éclairage décoratif LED 6 :

Tension de service : 12 V== (pour modèle A)
4,5 V== (pour modèle B/C)

LED : 800 (pour modèle A)
500 (pour modèle B)
128 (pour modèle C)

- Utilisez uniquement le produit avec l’alimentation électrique 1 fournie, du type (23S0360G120W2D (pour modèle A), 23S0360G045W2D (pour modèle B/C)). Tout droit de garantie est annulé dans le cas contraire.
- N’ouvrez jamais les composants électriques et n’y insérez jamais d’objets quelconques.
- Protégez le produit contre les arêtes coupantes, les charges mécaniques et les surfaces chaudes.
- Ne pas fixer avec des agrafes tranchantes ou des clous.
- Débranchez toujours l’alimentation électrique 1 avant le montage, le démontage ou le nettoyage du produit.
- Ne jamais toucher la fiche du produit, ou le produit même, avec des mains mouillées.
- Le produit ne doit pas être raccordé électriquement à une autre guirlande lumineuse.
- En cas de non utilisation prolongée (par ex. vacances), débranchez le produit du secteur.
- Si vous avez des questions concernant le produit ou si vous n’êtes pas sûrs, demandez conseil à un électricien.

(les ampoules ne peuvent pas être remplacées.)

Indice de protection : IP44 (protégé contre les projections d’eau)

Éclairage décoratif LED (n° de modèle HG11808A/HG11808B/HG11808C) certifié GS.

Bloc d’alimentation 1 :

Tension d’alimentation primaire : 220–240 V~, 50/60 Hz

Tension d’alimentation secondaire : 12 V==, 300 mA,
3,6 W (pour modèle A)
4,5 V==, 800 mA,
3,6 W (pour modèle B/C)

Indice de protection : IP44 (protégé contre les projections d’eau)

Classe de protection : II

Bloc d’alimentation (n° de modèle 23S0360G120W2D (pour modèle A), 23S0360G045W2D (pour modèle B/C)) certifié GS.

SELV : Très basse tension de protection (Safety extra low voltage)

- Le produit est protégé contre les projections d’eau (IP44) si la prise électrique satisfait au même standard de protection (indice de protection IP44).
- Le produit doit être exclusivement utilisé avec le bloc d’alimentation fourni (23S0360G120W2D (pour modèle A), 23S0360G045W2D (pour modèle B/C)).
- La guirlande lumineuse ne doit pas être raccordée sans pilote LED sur une tension secteur 220–240 V~.
- Veuillez noter que le bloc d’alimentation consomme une faible quantité d’électricité, même lorsque le produit n’est pas en état de marche, et ce, aussi longtemps que le bloc d’alimentation est branché au secteur. Pour éteindre complètement le produit, débranchez le bloc d’alimentation du secteur.
- Les LED ne sont pas remplaçables.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l’ensemble du produit doit alors être remplacé.
- Le pilote LED ne peut être remplacé que par un spécialiste.

- ta : Température ambiante maximale
- tc : Température du boîtier au point indiqué



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non respect du présent mode d’emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte du produit ou par le non-respect des consignes de sécurité !



AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D’ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE

ET LES ENFANTS ! Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d’emballage. Ils risquent de s’étouffer avec le matériel d’emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Toujours tenir le produit à l’écart des enfants.

AVERTISSEMENT ! UTILISEZ CETTE GUIRLANDE LUMINEUSE UNIQUEMENT LORSQUE TOUS LES JOINTS (JOINT D’ÉTANCHÉITÉ DE LA FICHE DU CÂBLE D’ALIMENTATION 4) SONT INSTALLÉS.

● **Utilisation**

Remarque : Veuillez retirer tous les matériaux d’emballage du produit.

Pour les modèles A et B : Accrochez le produit au moyen de l’œillet sur le côté supérieur de l’éclairage décoratif LED.

Pour modèle C : Insérez les rubans décoratifs 7 dans les ouvertures prévues à cette effet et situées sur le dessus des éclairages décoratifs LED 6.

- Branchez la fiche du câble d’alimentation 4 dans la prise 3 du bloc d’alimentation 1. Serrez l’écrou-raccord 5 dans le sens horaire. Prenez garde au joint d’étanchéité. Dans le cas contraire, la protection IP ne serait pas assurée.
- Branchez le bloc d’alimentation 1 sur l’alimentation secteur.

- Ce produit n’est pas un jouet, il doit être tenu hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation du produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d’expérience ou de connaissances, s’ils sont surveillés ou s’ils ont été informés de l’utilisation sûre du produit et s’ils comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l’entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes compétentes.
- ⚠ **ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !** Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.
- Après utilisation, rangez le produit dans son emballage pour éviter tout endommagement involontaire.
- Ne pas tirer sur le câble du produit et veiller à

● **Fonction Timer (minuterie)**

- Pour activer la fonction minuterie, appuyez sur la touche Marche/Timer/Arrêt 2. La touche Marche/Timer/Arrêt 2 s’allume en vert lorsque la fonction minuterie est activée.
- L’éclairage du produit s’allume pendant 6 heures en continu, avant de se mettre en pause durant 18 heures. Le produit éclaire ensuite de nouveau pendant 6 heures à partir de l’instant de mise en marche avant de se mettre en pause durant 18 heures.
- Appuyez une deuxième fois sur la touche Marche/Timer/Arrêt 2 pour éteindre la lumière.

● **Nettoyage et entretien**

- ⚠ **ATTENTION ! RISQUE D’ÉLECTROCUTION !** Débranchez tout d’abord l’alimentation électrique 1.
- ⚠ **ATTENTION ! RISQUE D’ÉLECTROCUTION !** Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l’eau ou avec d’autres liquides ou encore de le plonger dans de l’eau.
- N’utilisez aucun solvant, benzine ou produit si-

- milaire. Ces substances pourraient endommager le produit.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
 - En cas de salissures importantes, nettoyer simplement avec un chiffon légèrement humidifié.

Mise au rebut

L’emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



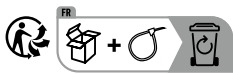
Veuillez respecter l’identification des matériaux d’emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1 – 7 : plastiques/20 – 22 : papiers et cartons/80 – 98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l’environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d’ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d’emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l’Info-tri illustrée, dans l’intérêt d’un meilleur traitement des déchets.

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l’acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l’acquisition ou de la réparation d’un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d’immobilisation d’au moins sept jours vient s’ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d’intervention de l’acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d’intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l’emballage, des instructions de montage ou de l’installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S’il est propre à l’usage habituellement attendu d’un bien semblable et, le cas échéant :

- s’il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l’acheteur sous forme d’échantillon ou de modèle ;
- s’il présente les qualités qu’un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l’étiquetage ;

2° Ou s’il présente les caractéristiques définies d’un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l’acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L’action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l’usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l’acheteur ne l’aurait pas acquise, ou n’en aurait donné qu’un moindre prix, s’il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L’action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l’acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l’utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d’achat. La période de garantie commence à la date d’achat. Conservez l’original de la preuve d’achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l’achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l’achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d’achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre

choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n’est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s’applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d’usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d’encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d’exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes : Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 484821_2501) à titre de preuve d’achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l’article est indiqué sur la plaque d’identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d’achat (ticket de caisse) et d’une description écrite du défaut avec mention de sa date d’apparition.

Service après-vente

Service après-vente France

Tél. : 0800904879
E-Mail : owim@lidl.fr

Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011
Tél. : 80023970 (Luxembourg)
E-Mail : owim@lidl.be

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	Wisselstroom/-spanning
	Gelijkstroom/-spanning
Hz	Hertz (frequentie)
W	Watt (nuttig vermogen)
	Beschermingsklasse II
	Onafhankelijk voorschakelapparaat
	Tegen kortsluiting bestendige veiligheidstransformator
	Polariteit van de stroomaansluiting (lichtslinger)
	Dit symbool geeft aan dat het product voor het in gebruik nemen op het stroomnet moet worden aangesloten.
	Spatwaterdicht

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
SELV	Beveiligde extra lage spanning
tc	Temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt
CE	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Veiligheidsinstructies

NL BE LED decoratieve verlichting

Inleiding

Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Servicepagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 484821_2501 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

De beknopte handleiding maakt deel uit van het product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding zorgvuldig en overhandig alle documenten bij de afgifte van het product aan derden.



Correct gebruik

Dit product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

Omvang van de levering

- 1 LED decoratieve verlichting
- 1 netspanningsadapter
- 1 bedieningshandleiding

Beschrijving van de onderdelen

- 1 Netadapter
- 2 Aan-/Timer-/Uitknop
- 3 Contra-stekker netadapter
- 4 Stekker van de stroomkabel (met afdichtring)
- 5 Wartelmoer
- 6 Decoratieve led-verlichting
- 7 Decoratieve strik

Technische gegevens

Decoratieve led-verlichting + netadapter:

- Energieverbruik: 3 W (voor model A)
2,7 W (voor model B/C)

Decoratieve led-verlichting 6:

- Bedrijfsspanning: 12 V=== (voor model A)
4,5 V=== (voor model B/C)
- Leds: 800 (voor model A)
500 (voor model B)
128 (voor model C)

- (de leds kunnen niet worden vervangen)
- Bescherming: IP44 (spatwaterdicht)
- Decoratieve led-verlichting (model-nr. HG11808A/HG11808B/HG11808C) GS-gecertificeerd.

Netadapter 1:

- Nominale spanning primair: 220-240 V~, 50/60 Hz
- Nominale spanning secundair: 12 V===, 300 mA,
3,6 W (voor model A)
4,5 V===, 800 mA,
3,6 W (voor model B/C)

- Bescherming: IP44 (spatwaterdicht)
- Beschermingsklasse:
- Netadapter (model-nr. 23S0360G120W2D (voor model A), 23S0360G045W2D (voor model B/C)) GS-gecertificeerd.

- SELV: Beveiligde extra lage spanning (Safety Extra Low Voltage)
- ta: Maximale omgevingstemperatuur
- tc: Temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt

! Veiligheidsinstructies

Bij schade die ontstaat door het negeren van deze gebruiksaanwijzing komt de garantie te vervallen! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

! WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen VOOR KLEUTERS

- EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.
- ! VOORZICHTIG! KANS OP OVERVERHITTING!** Gebruik het product niet in de verpakking.
- Bewaar het product na gebruik weer in de verpakking om mogelijke beschadigingen te vermijden.
- Trek niet aan de kabel van het product en zorg ervoor dat deze zodanig gelegd is dat niemand erover zou kunnen lopen of struikelen.
- Het product kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden.
- Bevestig geen extra voorwerpen aan het product.

! Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!

- Controleer voor het gebruik of de led-driver op het lichtnet is aangesloten (220-240 V~).
- Controleer het product altijd op eventuele beschadigingen voordat u het aan de stroom aansluit.
- Zorg ervoor dat alle lampfittingen zijn uitgerust met een verlichtingsmiddel.
- Gebruik het product nooit wanneer u een beschadiging heeft geconstateerd.
- De externe, flexibele kabel van het product kan niet vervangen worden; als de kabel beschadigd is, moet het product worden afgevoerd.
- Het product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. De led's kunnen niet worden vervangen.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netspanningsadapter 1 van het type (23S0360G120W2D (voor model A), 23S0360G045W2D (voor model B/C)), anders komt de garantie te vervallen.

- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in.
- Bescherm het product tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Trek de netspanningsadapter 1 voor de montage, demontage en reiniging altijd uit het stopcontact.
- Raak de stekker van het product noch het product zelf met natte handen aan.
- Het product mag niet elektrisch met een andere lichtslinger worden verbonden.
- Onderbreek de stroomtoevoer naar het product als u het gedurende een langere periode niet gebruikt (bijv. vakantie).
- Indien u vragen over het product heeft of onzeker bent dan kunt u een elektricien raadplegen.
- Het product is spatwaterdicht (IP44) als het stopcontact aan dezelfde veiligheidsstandaard voldoet (beschermingsklasse IP44).
- Het product is uitsluitend geschikt voor het gebruik met de meegeleverde netadapter (23S0360G120W2D (voor model A), 23S0360G045W2D (voor model B/C)).

- De lichtslinger mag niet zonder led-driver op een netspanning van 220-240 V~ worden aangesloten.
- Houd er rekening mee dat de netadapter ook zonder dat het product wordt gebruikt nog een gering vermogen opneemt zolang de netadapter in het stopcontact zit. Voor het volledig uitschakelen haalt u de netadapter uit het stopcontact.
- De leds kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de leds aan het einde van hun levensduur uitvallen dan moet het gehele product worden vervangen.
- De led-driver kan alleen door een vakman worden vervangen.

! WAARSCHUWING! GEBRUIK DEZE LICHTSLINGER ALLEEN ALS ALLE AFDICHTINGEN (AFDICHTRING VAN DE STEKKER VAN DE STROOMKABEL 4) ZIJN AANGEBRACHT.

Gebruik

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

- Voor model A en B:** hang het product met het oog aan de bovenkant van de led-deco-verlichting op.
- Voor model C:** zet de decoratieve strik 7 in de daarvoor bestemde openingen op de bovenkant van de decoratieve led-verlichting 6.
- ☐ Steek de stekker van de stroomkabel 4 in de contrastekker 3 van de netadapter 1. Draai de wartelmoer 5 met de klok mee vast. Let daarbij op de afdichtring omdat anders de IP-bescherming niet gewaarborgd is.
- ☐ Steek de netadapter 1 in het stopcontact.

Timer-functie

- ☐ Druk op de Aan-/Timer-/Uitknop 2 om de timerfunctie in te schakelen. De Aan-/Timer-/Uitknop 2 brandt groen als de timerfunctie is geactiveerd.
- ☐ De productverlichting brandt 6 uur lang continu waarna vervolgens een pauze van 18 uur volgt. Daarna brandt het product weer op het bedoelde inschakel-tijdstip 6 uur lang, gevolgd door een aansluitende pauze van 18 uur.
- ☐ Druk een tweede keer op de Aan-/Timer-/Uitknop 2 om het licht uit te schakelen.

● **Reiniging en onderhoud**

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Trek eerst de netspanningsadapter  uit de contactdoos.

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet in water worden ondergedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Bij sterke verontreiniging eenvoudig met een iets vochtige doek schoon te maken.

● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

 Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.

 Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

 Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

● **Garantie**

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt. De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de

datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs. Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld. Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden. De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen: Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 484821_2501) als bewijs van aankoop bij de hand. Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen. Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● **Service**

(NL) Service Nederland
Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

CE IP44

Legenda zastosowanych piktogramów	
	Prąd zmienny/napięcie zmienne
	Prąd stały/napięcie stałe
Hz	Herc (częstotliwość)
W	Wat (moc czynna)
	Klasa ochrony II
	Niezależne urządzenie sterujące
	Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcie
	Biegunowość przyłącza sieciowego (łańcuch świetlny)
	Symbol ten wskazuje, że produkt, aby pracował, musi być podłączony do sieci elektrycznej.
	Ochrona przed pryskającą wodą

Legenda zastosowanych piktogramów	
SELV	Bardzo niskie napięcie bezpieczne
tc	Temperatura obudowy w danym punkcie
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania
CE	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.

(PL) Dekoracyjne oświetlenie LED

● **Wstęp**

Niniejszy dokument jest skróconą, wydrukowaną wersją kompletnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 484821_2501 będziesz mógł/a obejrzeć i pobrać pełną instrukcję obsługi.

Krótką instrukcją stanowi część składową tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Krótką instrukcję należy zachować i w przypadku przekazania produktu innej osobie przekazać również całą dokumentację.



● **Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem**

Produkt ten nadaje się do użytku zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz. Produkt ten przeznaczony jest do zastosowania jedynie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie w celach komercyjnych.

● **Zawartość**

- | | |
|-------------------------------|----------------------|
| 1 dekoracyjne oświetlenie LED | 1 zasilacz sieciowy |
| | 1 instrukcja obsługi |

● **Opis części**

- | | |
|---|---|
|  Zasilacz sieciowy |  Nakrętka złączkowa |
|  Przycisk Włącz/Timer/Wyłącz |  Oświetlenie dekoracyjne LED |
|  Gniazdo zasilacza sieciowego |  Kokarda dekoracyjna |
|  Wtyczka przewodu zasilania (z pierścieniem uszczelniającym) | |

● **Dane techniczne**
Oświetlenie dekoracyjne LED + zasilacz sieciowy:

Pobór mocy: 3 W (dla modelu A)
2,7 W (dla modelu B/C)

Oświetlenie dekoracyjne LED :
Napięcie robocze: 12 V=== (dla modelu A)
4,5 V=== (dla modelu B/C)

Diody LED:	800 (dla modelu A) 500 (dla modelu B) 128 (dla modelu C) (Elementy świetlne nie podlegają wymianie.)
Stopień ochrony:	IP44 (zabezpieczenie przed pryskającą wodą.)
Oświetlenie dekoracyjne LED (nr modelu HG11808A/HG11808B/HG11808C) z certyfikatem GS.	

Zasilacz sieciowy

Napięcie znamionowe	
główne:	220–240 V~, 50/60 Hz
Napięcie znamionowe wtórne:	12 V==, 300 mA, 3,6 W (dla modelu A) 4,5 V==, 800 mA, 3,6 W (dla modelu B/C)
Stopień ochrony:	IP44 (zabezpieczenie przed pryskającą wodą.)
Klasa ochrony:	

Zasilacz sieciowy (nr modelu 23S0360G120W2D (dla modelu A), 23S0360G045W2D (dla modelu B/C)) z certyfikatem GS.	
SELV:	bardzo niskie napięcie bezpieczne (Safety extra low voltage)
ta:	maksymalna temperatura otoczenia
tc:	temperatura obudowy w danym punkcie

 Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

- Nie mocować za pomocą ostrych klamer lub gwoździ.
- Przed montażem, demontażem lub czyszczeniem zasilacz  zawsze wyciągać z gniazdka.
- Ani wtyczki, ani produktu nie dotykać mokrymi dłońmi.
- Produkt nie powinien być łączony elektrycznie z innym łańcuchem świetlnym.
- W razie dłuższej przerwy w używaniu (np. urlop) odłączyć produkt od sieci elektrycznej.
- W przypadku pytań lub wątpliwości odnośnie produktu należy poradzić się zakładu elektrycznego.
- Produkt posiada ochronę przed pryskającą wodą (IP44), jeśli gniazdo wtykowe posiada taki sam standard ochrony (klasa ochrony IP44).
- Produkt nadaje się wyłącznie do użytku z dostarczonym zasilaczem sieciowym (23S0360G120W2D (dla modelu A), 23S0360G045W2D (dla modelu B/C)).
- łańcucha świetlnego nie wolno podłączać bez sterownika LED do 220–240 V~.
- Należy pamiętać, że zasilacz sieciowy bez uruchomienia produktu nadal pobiera małą ilość

- mocy tak długo, jak zasilacz sieciowy znajduje się w gniazdku. Aby całkowicie wyłączyć, wyjąć zasilacz sieciowy z gniazdka wtykowego.
 - Wymiana diod LED jest niemożliwa.
 - Jeśli diody LED przestaną działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.
 - Sterownik LED może zostać wymieniony jedynie przez fachowca.
-  **OSTRZEŻENIE! TEGO ŁAŃCUCHA ŚWIETLNEGO NALEŻY UŻYWAĆ TYLKO WTEDY, GDY WSZYSTKIE USZCZELKI (PIERŚCIEN USZCZELNIAJĄCY WTYCZKI PRZEWODU ZASILANIA ).**

● **Zastosowanie**

Wskazówka: Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.
Dla modelu A i B: Zawieszać produkt za pomocą oczka w górnej części oświetlenia dekoracyjnego LED.
Dla modelu C: Włożyć kokardki dekoracyjne  w przewidziane do tego otwory na górnej stronie oświetlenia dekoracyjnego LED .

-  **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I ODNIESIENIA OBRAŹEN W WYPADKU PRZEZ DZIECI!** W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem wywołane przez materiał opakowania. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.
- Niniejszy produkt nie jest zabawką, nie powinien znaleźć się w rękach dzieci. Dzieci nie są w stanie rozpoznać ryzyka, jakie powstaje poprzez obchodzenie się z produktem.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

- Włożyć wtyczkę przewodu zasilania  do gniazdka  zasilacza sieciowego . Dokręcić nakrętkę złączkową  w kierunku ruchu wskazówek zegara. Zwrócić uwagę na pierścień uszczelniający, ponieważ w przeciwnym razie nie będzie zagwarantowana ochrona IP.
- Podłączyć zasilacz sieciowy  do gniazdka wtykowego.

● **Funkcja Timer**

- Aby włączyć funkcję Timer, nacisnąć przycisk Włącz/Timer/Wyłącz . Przycisk Włącz/Timer/Wyłącz  świeci na zielono, kiedy funkcja Timer jest aktywna.
- Oświetlenie produktu świeci nieprzerwanie przez 6 godzin, po czym następuje 18-godzinna przerwa. Następnie produkt zaczyna świecić ponownie o zaplanowanej godzinie włączenia przez 6 godzin, po czym następuje 18-godzinna przerwa.
- Aby wyłączyć światło, należy po raz drugi nacisnąć przycisk Włącz/Timer/Wyłącz .

- Zadbać o to, aby produkt został zamontowany przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.
- ⚠ **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PRZEGRZANIA!** Nie należy stosować produktu w opakowaniu.
- Po użyciu przechowywać produkt w opakowaniu w celu uniknięcia przypadkowych uszkodzeń.
- Nie ciągnąć produktu za przewód i poprowadzić kabel w taki sposób, aby nikt nie mógł na niego nastąpić ani potknąć się o niego.
- Produkt można użytkować na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności.
- Do produktu nie należy przymocowywać dodatkowych przedmiotów.

 Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią!

- Przed użyciem upewnić się, że sterownik LED jest podłączony do napięcia sieciowego (220–240 V~).

● **Czyszczenie i pielęgnacja**

- ⚠ **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!** Proszę najpierw wyciągnąć zasilanie  z gniazdka.
- ⚠ **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!** Ze względów bezpieczeństwa elektrycznego produktu nie wolno czyścić wodą i innymi płynami ani zanurzać go w wodzie.
- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Produkt może zostać przy tym uszkodzony.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Przy silnym zabrudzeniu wystarczy oczyścić lekko zwilżoną ściereczką.

● **Utylizacja**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

- Przed każdym podłączeniem produktu do sieci upewnić się, że nie został on w jakikolwiek sposób uszkodzony.
- Należy się upewnić, że we wszystkich oprawach lamp znajduje się żarówka.
- Nie używać produktu w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Elastyczny przewód zewnętrzny tego produktu nie może być wymieniany. W razie uszkodzenia przewodu produkt należy zutylizować.
- Ten produkt nie zawiera elementów, które mogą być konserwowane przez użytkownika. Diod LED nie można wymienić.
- Produktu należy używać wyłącznie z dostarczonym zasilaczem sieciowym  typu (23S0360G120W2D (dla modelu A), 23S0360G045W2D (dla modelu B/C)), w innym przypadku wygasają wszelkie roszczenia gwarancyjne.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów.
- Chronić produkt przed ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi i gorącymi powierzchniami.

 Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.

 Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

 Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzucić go osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej. Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu. Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu. Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane rozszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła. Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek: Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 484821_2501) jako dowód zakupu. Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej

jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej. W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną. Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis
Serwis Polska
Tel.: 008004911946
E-Mail: owim@lidl.pl

CE IP44

Legenda použitých piktogramů	
	Střídavý proud/střídavé napětí
	Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí
Hz	Herz (kmitočet)
W	Watt (činný výkon)
	Ochranná třída II
	Nezávislý předradník
	Proti zkratu jištěný bezpečnostní transformátor
	Polarita síťové připojky (světelný řetěz)
	Tento symbol ukazuje, že se musí výrobek k provozu připojit na síť elektrického proudu.
	Ochrana před stříkající vodou

Legenda použitých piktogramů	
SELV	Malé ochranné napětí
tc	Teplota tělesa v udaném bodě
	Bezpečnostní upozornění Instrukce
CE	Symbol CE vyjadřuje shodu s příslušnými směrnici EU, které se vztahují na tento výrobek.

Vánoční kovová LED dekorace

Úvod

Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku firmy Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zadáním čísla artiklu (IAN) 484821_2501 zobrazit a stáhnout kompletní návod k obsluze.

Stručný návod k použití je součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Stručný návod k obsluze si dobře uschovejte a při předávání výrobku třetím osobám předejte všechny podklady.



Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný k provozu ve vnitřním a venkovním prostředí. Výrobek je určen pouze k použití v soukromých domácnostech, není vhodný ke komerčním účelům.

Obsah dodávky

- | | |
|-------------------------------|-------------------|
| 1 vánoční kovová LED dekorace | 1 síťový zdroj |
| | 1 návod k obsluze |

Popis dílů

- | | |
|--|---------------------------|
| 1 Síťový adaptér | 5 Převlečná matice |
| 2 Tlačítko Zap/Časovač/Vyp | 6 LED dekorační osvětlení |
| 3 Zdířka síťového adaptéru | 7 Dekorační mašle |
| 4 Zástrčka síťového kabelu (s těsnícím kroužkem) | |

Technická data

LED dekorační osvětlení + síťový adaptér:

- | | |
|---------|-----------------------|
| Příkon: | 3 W (pro model A) |
| | 2,7 W (pro model B/C) |

LED dekorační osvětlení 6:

- | | |
|------------------|--------------------------|
| Provozní napětí: | 12 V=== (pro model A) |
| | 4,5 V=== (pro model B/C) |

- | | |
|--|--------------------------------------|
| LED: | 800 (pro model A) |
| | 500 (pro model B) |
| | 128 (pro model C) |
| | (žárovky nelze vyměnit) |
| Druh ochrany: | IP44 (ochrana proti stříkající vodě) |
| LED dekorační osvětlení (model č. HG11808A/HG11808B/HG11808C) s certifikátem GS. | |

Síťový adaptér 1:

- Primární jmenovité napětí: 220–240 V~, 50/60 Hz
Sekundární síťové napětí:

- | | |
|---------------|--------------------------------------|
| | 12 V===, 300 mA, |
| | 3,6 W (pro model A) |
| | 4,5 V===, 800 mA, |
| | 3,6 W (pro model B/C) |
| Druh ochrany: | IP44 (ochrana proti stříkající vodě) |
| | |

- Třída ochrany:
Síťový adaptér (model č. 23S0360G120W2D (pro model A), 23S0360G045W2D (pro model B/C)) s certifikátem GS.

- | | |
|-------|--|
| SELV: | nízké ochranné napětí (Safety extra low voltage) |
|-------|--|

- | | |
|-----|--------------------------------------|
| ta: | maximální teplota okolního prostředí |
| tc: | teplota tělesa v uvedeném bodě |

Bezpečnostní upozornění

V případě poškození, která jsou způsobena nedodržением tohoto návodu k obsluze, zaniká nárok na záruku! Za následné škody nelze přebírat žádné ručení! Za hmotné škody nebo úrazy osob, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, nepřebíráme žádné ručení!

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRAŇNÍ MALÝCH I VĚTŠÍCH DĚTÍ!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nemohou při manipulaci s výrobkem rozpoznat hrozící nebezpečí.
 - Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.
 - Dbejte na to, aby výrobek namontovaly jen osoby s odbornými znalostmi.
- ⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ!** Nepoužívejte výrobek v obalu.
- Po použití uschovejte výrobek znovu do obalu, abyste zabránili nechtěným poškozením.
 - Netahejte za vodič výrobku a ujistěte se, že přes něj nikdo nemůže chodit ani zakopnout.
 - Výrobek lze používat na všech plochách s běžnou hořlavostí.
 - Nepřipevňujte na výrobek žádné další předměty.



Zabraňte ohrožení života elektrickým proudem!

- Ujistěte se před použitím, že je LED ovladač připojený k síťovému napětí (220–240 V~).
- Před každým připojením k rozvodu elektrického proudu zkontrolujte výrobek, zda není poškozený.
- Zajistěte, aby byly ve všech objímkách žárovky.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jste zjistili, že je jakkoli poškozený.
- Vnější, pružný přívodní kabel není možné vyměnit, v případě jeho poškození musíte celý výrobek zlikvidovat.
- Výrobek neobsahuje díly, u kterých by musel uživatel provádět údržbu. LED nelze vyměnit.
- Používejte výrobek pouze s dodaným síťovým adaptérem [1] typu (23S0360G120W2D (pro model A), 23S0360G045W2D (pro model B/C)). V opačném případě zanikají veškeré nároky na poskytnutí záruky.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty.

- Chraňte výrobek před ostrými hranami, mechanickým namáháním a horkými povrchy.
- Nepřipevňujte výrobek ostrými svorkami nebo hřebíky.
- Před montáží, demontáží nebo čištěním vždy odpojte síťový zdroj [1] ze zásuvky elektrického proudu.
- Nedotýkejte se zástrčky výrobku ani výrobku mokřýma rukama.
- Výrobek nesmíte elektricky připojit k jiným světelným řetězům.
- Při delším nepoužívání (např. o dovolené) odpojte výrobek od přívodu elektrického proudu.
- V případě, že si nejste jisti nebo máte ještě otázky k výrobku, kontaktujte elektrikáře.
- Výrobek je chráněn proti střikající vodě (IP44), pokud splňuje i zásuvka stejný standard ochrany (třída ochrany IP44).
- Výrobek je určen k použití výhradně s dodaným síťovým adaptérem (23S0360G120W2D (pro model A), 23S0360G045W2D (pro model B/C)).
- Světelný řetěz nesmíte připojovat k síťovému napětí 220–240 V~ bez LED ovladače.

- Pamatujte, že pokud je síťový adaptér v zásuvce, odebírá výrobek i mimo provoz malé množství proudu. K úplnému vypnutí odpojte síťový adaptér ze zásuvky.
 - LED nelze vyměnit.
 - Pokud LED na konci své životnosti již nesvítí, musíte celý výrobek vyměnit.
 - Ovladač LED smí vyměnit jen odborník.
- ⚠ VÝSTRAHA! POUŽÍVEJTE TENTO SVĚTELNÝ ŘETĚZ POUZE PO VLOŽENÍ VŠECH TĚSNĚNÍ (TĚSNICÍ KROUŽEK SÍŤOVÉHO KABELU [4]).**

Použití

Upozornění: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

Pro modely A a B: Zavěste výrobek okem na horní stranu dekorativního LED osvětlení.

Pro model C: Umístěte dekorační mašle [7] do příslušných otvorů na horní straně LED dekoračního osvětlení [6].

- Zapojte zástrčku síťového kabelu [4] do zdířky [3] síťového adaptéru [1].

Převlečnou matici [5] utáhněte ve směru chodu hodinových ručiček. Pamatujte na těsnění, jinak není zaručena ochrana IP.

- Zapojte síťový adaptér [1] do zásuvky.

Funkce časovače

- K zapnutí funkce časovače stiskněte tlačítko Zap/Časovač/Vyp [2]. Aktivovanou funkci časovače potvrzuje zeleně svítící tlačítko Zap/Časovač/Vyp [2].
- Výrobek svítí trvale 6 hodin, potom následuje 18hodinová pauza. Následně se výrobek opět rozsvítí na dalších 6 hodin, aby poté opět následovala 18hodinová pauza.
- Stiskněte podruhé tlačítko Zap/Časovač/Vyp [2], tím zhasnete světlo.

Čištění a ošetřování

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Nejprve vytáhněte síťový zdroj [1] ze zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Z důvodů elektrické bezpečnosti se výrobek nikdy nesmí omývat vodou nebo jinými kapalinami nebo dokonce do vody ponořit.

- Nepoužívejte žádná rozpouštědla, benzín apod. Výrobek by se tím mohl poškodit.
- K čištění používejte jen suchou utěrku, která nepouští vlákna.
- V případě silného znečištění jednoduše vyčistit mírně navlhčeným hadrem.

Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi. Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly. Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán anebo udržovaný. Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat

za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 484821_2501) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

ČZ Servis Česká republika
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

CE IP44

Legenda použitých piktogramov	
	Striedavý prúd/napätie
	Jednosmerný prúd/napätie
Hz	Hertz (frekvencia)
W	Watt (efektívny výkon)
	Trieda ochrany II
	Nezávislý prevádzkový prístroj
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor
	Polarita sieťového pripojenia (svetelná reťaz)
	Tento symbol udáva, že výrobok musí byť pre prevádzku zapojený do príslušnej siete.
	S ochranou proti striekajúcej vode

Legenda použitých piktogramov	
SELV	Ochranné nízke napätie
tc	Teplota schránky na uvedenom bode
	Bezpečnostné upozornenia
	Manipulačné pokyny
CE	Značka CE označuje zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.

SK Dekoratívne LED osvetlenie

● Úvod

Tento dokument je skrátenou tlačenu verziou celého návodu na ovládanie. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 484821_2501 si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na ovládanie.

Tento krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými obslu-

nými a bezpečnostnými upozoreniami. Krátky návod si dobre uschovajte a v prípade postúpenia výrobku ďalším osobám im odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.



● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je vhodný na prevádzkovanie v interiéri a exteriéri. Výrobok je určený iba na používanie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely.

● Obsah dodávky

- | | |
|------------------------------|---|
| 1 dekoratívne LED osvetlenie | 1 sieťový diel
1 návod na používanie |
|------------------------------|---|

● Popis častí

- | | |
|--|------------------------------|
| 1 Sieťový diel | 5 Prevlečná matica |
| 2 Tlačidlo zapnutia/časovača/vypnutia | 6 Dekoratívne LED osvetlenie |
| 3 Zásuvka sieťového dielu | 7 Dekoratívna mašľa |
| 4 Zástrčka sieťového vedenia (s tesniacim krúžkom) | |

● Technické údaje

Dekoratívne LED osvetlenie + sieťový diel:

- Príkon: 3 W (pre model A)
2,7 W (pre model B/C)

Dekoratívne LED osvetlenie 6:

- Prevádzkové napätie: 12 V=== (pre model A)
4,5 V=== (pre model B/C)

- LED diódy: 800 (pre model A)
500 (pre model B)
128 (pre model C) (osvetľovacie prostriedky nie je možné vymeniť.)
- Druh ochrany: IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)
- Dekoratívne LED osvetlenie (Model č. HG11808A/HG11808B/HG11808C) s GS certifikátom.

Sieťový diel 1:

- Menovité napätie primárne: 220–240 V~, 50/60 Hz

- Menovité napätie sekundárne: 12 V===, 300 mA,
3,6 W (pre model A)
4,5 V===, 800 mA,
3,6 W (pre model B/C)

- Druh ochrany: IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)

- Trieda ochrany:
- Sieťový diel (Model č. 23S0360G120W2D (pre model A), 23S0360G045W2D (pre model B/C)) s GS certifikátom.

- SELV: Ochranné nízke napätie (Safety extra low voltage)
- ta: Maximálna teplota okolia
- tc: Teplota schránky v uvedenom bode

Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

- VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom.

- Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s výrobkom.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Dbajte na to, aby výrobok montovali iba osoby s odbornými znalosťami.

- POZOR! NEBEZPEČENSTVO PREHRIATIA!** Výrobok neprevádzkujte v obale.
- Výrobok po použití znovu uschovajte v obale, aby sa zabránilo neúmyselným poškodeniam.
 - Neťahajte za vedenie výrobku a zabezpečte, aby bolo položené tak, aby po ňom nikto nemohol chodiť alebo sa oň potknúť.

- Výrobok je možné používať na všetkých bežne horľavých povrchoch.
- Na výrobok neupevňujte žiadne dodatočné predmety.

Zabráňte nebezpečenstvu ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

- Pred použitím sa uistite, že je LED pohon pripojený k sieťovému napätiu (220–240 V~).
- Pred každým zapojením do siete skontrolujte prípadné poškodenia výrobku.
- Ubezpečte sa, že sa vo všetkých objímkach nachádza svetelný zdroj.
- Ak zistíte akékoľvek poškodenie výrobku, nikdy ho nepoužívajte.
- Vonkajšie ohybné vedenie tohto výrobku nie je možné vymeniť; ak je vedenie poškodené, je potrebné výrobok zlikvidovať.
- Výrobok neobsahuje diely, ktoré môže udržiavať spotrebiteľ. LED diódy nie je možné vymeniť.
- Výrobok používajte len spolu s dodaným sieťovým dielom 1 typu (23S0360G120W2D

- (pre model A), 23S0360G045W2D (pre model B/C)), inak zanikajú akékoľvek nároky na poskytnutie záruky.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety.
- Chráňte výrobok pred ostrými hranami, mechanickým zaťažením a horúcimi povrchmi.
- Neupevňujte pomocou ostrých svoriek alebo klincov.
- Pred montážou, demontážou alebo čistením vždy vytiahnite sieťový 1 diel zo zásuvky.
- Zástrčky výrobku ani samotného výrobku sa nedotýkajte mokrými rukami.
- Výrobok nemožno elektricky spájať s inou svetelnou reťazou.
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate (napr. počas dovolenky), odpojte ho z elektrickej siete.
- V prípade otázok týkajúcich sa výrobku alebo pochybností sa obráťte na odbornú elektropredajňu.
- Výrobok je chránený proti striekajúcej vode (IP44), pokiaľ zásuvka spĺňa rovnaký štandard ochrany (trieda ochrany IP44).

- Výrobok je vhodný výhradne na prevádzku s priloženým sieťovým dielom (23S0360G120W2D (pre model A), 23S0360G045W2D (pre model B/C)).
 - Svetelná reťaz sa nesmie zapájať do siete s 220–240 V~ bez použitia LED ovládača.
 - Myslite na to, že sieťový diel i mimo prevádzky výrobku naďalej prijíma určitý výkon, pokiaľ sa sieťový diel nachádza v zásuvke. Pre úplné vypnutie vytiahnite sieťový diel zo zásuvky.
 - LED nie je možné vymeniť.
 - Ak LED diódy na konci svojej životnosti prestanú fungovať, je potrebné vymeniť celý výrobok.
 - LED ovládač môže vymieňať iba špecializovaný odborník.
- VAROVANIE! TÚTO SVETELNÚ REŤAZ POUŽÍVAJTE IBA VTEĎ, KEĎ SÚ NASADENÉ VŠETKY TESNENIA (TESNIACI KRÚŽOK ZÁSTRČKY SIEŤOVÉHO VEDENIA 4).**

● Používanie

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

Pre modely A a B: Výrobok zaveste pomocou očka na hornej strane dekoratívneho LED osvetlenia.

Pre model C: Dekoratívne mašle [7] vložte do otvorov na hornej strane dekoratívnych LED svietidiel [6].

- Zasuňte zástrčku sieťového vedenia [4] do zásuvky [3] sieťového dielu [1]. Pevne utiahnite prevlečnú maticu [5] v smere hodinových ručičiek. Dávajte pozor na tesniaci krúžok, inak nie je možné zaručiť ochranu IP.
- Zasuňte sieťový diel [1] do zásuvky.

● **Funkcia časovača**

- Stlačením tlačidla zapnutia/časovača/vypnutia [2] zapnete funkciu časovača. Tlačidlo zapnutia/časovača/vypnutia [2] sa rozsvieti zeleno, keď je aktivovaná funkcia časovača.
- Osvetlenie výrobku svieti nepretržite 6 hodín, potom nasleduje 18-hodinová prestávka. Výrobok sa potom opäť rozsvieti v plánovanom čase zapnutia na 6 hodín, po ktorých nasleduje 18-hodinová prestávka.
- Druhým stlačením tlačidla zapnutia/časovača/vypnutia [2] svetlo vypnete.

● **Čistenie a údržba**

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Najprv vytiahnite sieťový zdroj [1] zo zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Z dôvodu elektrickej bezpečnosti nesmiete výrobok nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade ho nesmiete ponárať do vody.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Výrobok by sa pritom poškodil.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Silné znečistenie jednoducho vyčistíte jemne navlhčenou handričkou.

● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti

výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).

● **Záruka**

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie. Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe. Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku. Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa

na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely. Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný. Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● **Postup v prípade poškodenia v záruke**

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny: Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 484821_2501) ako dôkaz o kúpe. Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● **Servis**
(SK) Servis Slovensko
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

CE IP44

Leyenda de pictogramas utilizados	
	Corriente/tensión alterna
	Corriente/tensión continua
	Hercio (frecuencia)
	Vatio (potencia real)
	Clase de protección II
	Dispositivo de funcionamiento independiente
	Transformador de seguridad resistente a cortocircuitos
	Polaridad de la conexión a red (cadena de luces)
	Este símbolo indica que el producto debe estar conectado a la red eléctrica para su funcionamiento.
	Protección contra salpicaduras de agua

Leyenda de pictogramas utilizados	
	Tensión baja de seguridad
	Temperatura de la carcasa en el punto determinado
	Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso
	El marcado CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.

(ES) Iluminación decorativa led

● **Introducción**

Este documento se trata de una copia impresa acortada del manual de instrucciones completo. Escaneando el código QR accede directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) donde, introduciendo el número de artículo (IAN) 484821_2501, puede consultar y descargar el manual de instrucciones completo.

La guía de inicio rápido es parte integrante de este producto. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y seguridad. Conserve bien la guía de inicio rápido y entregue todos los documentos en caso de transferir el producto a terceros.



● **Especificaciones de uso**

Este producto está indicado para ser utilizado tanto en espacios interiores como exteriores. El producto está pensado únicamente para uso doméstico privado y no para uso comercial.

- **Volumen de suministro**
 - 1 iluminación decorativa led
 - 1 fuente de alimentación
 - 1 manual de instrucciones

● **Descripción de los componentes**

- [1] Fuente de alimentación
- [2] Botón de encendido/temporizador/apagado
- [3] Conector de la fuente de alimentación
- [4] Conector del cable de alimentación (con junta tórica)
- [5] Tuerca de racor
- [6] Luz decorativa LED
- [7] Lazo decorativo

● **Características técnicas**
Luz decorativa LED + cable de alimentación:

Consumo energético: 3 W (para modelo A)
2,7 W (para modelo B/C)

Luz decorativa LED [6]:
Tensión de funcionamiento: 12 V=== (para modelo A)
4,5 V=== (para modelo B/C)

Luces LED:	800 (para modelo A) 500 (para modelo B) 128 (para modelo C) (las bombillas no son reemplazables)
Tipo de protección:	IP44 (protección contra salpicaduras de agua)
La luz decorativa LED (n.º de modelod HG11808A/HG11808B/HG11808C) ha superado la inspección técnica y de seguridad alemanas GS.	

Fuente de alimentación

Tensión nominal primaria:	220–240 V~, 50/60 Hz
Tensión nominal secundaria:	12 V==, 300 mA, 3,6 W (para modelo A) 4,5 V==, 800 mA, 3,6 W (para modelo B/C)
Tipo de protección:	IP44 (protección contra salpicaduras de agua)
Clase de protección:	
La fuente de alimentación (n.º de modelo 23S0360G120W2D (para modelo A),	

23S0360G045W2D (para modelo B/C)) ha superado la inspección técnica y de seguridad alemanas GS.	
SELV:	tensión baja de seguridad (Safety extra low voltage)
ta:	temperatura ambiental máxima
tc:	temperatura de la carcasa en el punto determinado



Advertencias de seguridad

¡La garantía no cubre los daños provocados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡No se asume ninguna responsabilidad en caso de daños materiales o personales provocados por un uso inadecuado o la inobservancia de las instrucciones de seguridad!

-  **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!** Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de

embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este producto no es ningún juguete, por lo que debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Los niños no son conscientes del riesgo que implica utilizar este producto.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No deje que los niños jueguen con el producto. Las labores de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.
- Tenga en cuenta que el producto solo debe ser montado por personal especializado.

 **¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE SOBRECALENTAMIENTO!** No encienda el producto dentro del embalaje.

- Vuelva a guardar el producto en su embalaje tras utilizarlo para prevenir daños accidentales.
- No tire del cable del producto y asegúrese de colocarlo de tal modo que nadie pueda pisarlo o tropezar con él.
- El producto se puede montar sobre cualquier superficie inflamable normal.
- No fije ningún objeto adicional al producto.



¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el controlador LED está conectado a la red eléctrica (220–240 V~).
- Antes de conectar el producto a la red, compruebe que no presenta ningún daño.
- Asegúrese de que todos los portalámparas están provistos de una bombilla.
- Nunca utilice el producto si encuentra cualquier tipo de desperfecto.
- El cable exterior flexible del producto no se puede cambiar; en caso de que el cable resulte dañado, se deberá desechar el producto.

- Si tiene alguna pregunta o duda sobre el producto, consulte a un servicio técnico especializado.
- El producto está protegido contra salpicaduras (IP44) si la toma de corriente cumple con el mismo estándar de protección (clase de protección IP44).
- El producto únicamente está diseñado para utilizarse con la fuente de alimentación proporcionada (23S0360G120W2D (para modelo A), 23S0360G045W2D (para modelo B/C))
- La cadena de luces no debe conectarse a una tensión de red de 220–240 V~ sin un controlador LED.
- Tenga en cuenta que la fuente de alimentación recibe también una potencia baja, aunque el producto no esté funcionando, mientras se encuentre conectada a la toma de corriente. Para desconectarlo completamente, retire la fuente de alimentación de la toma de corriente.
- Las bombillas LED no son intercambiables.
- Si las bombillas LED llegan al final de su vida útil, deberá reemplazar todo el producto.
- El controlador LED solo puede ser reemplazado por un especialista.

 **¡ADVERTENCIA! UTILICE ESTA CADENA DE LUCES ÚNICAMENTE SI TODAS LAS JUNTAS (LA JUNTA TÓRICA DEL CONECTOR DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN ) ESTÁN INSTALADAS.**

Uso

Nota: retire completamente el material de embalaje del producto.

Para modelo A y B: cuelgue el producto con el ojal en la parte superior de la iluminación decorativa LED.

Para modelo C: inserte los lazos decorativos  en los orificios dispuestos en la parte superior de las luces decorativas LED .

- Introduzca el conector del cable de alimentación  en el conector  de la fuente de alimentación . Enrosque la tuerca de racor  en el sentido de las agujas del reloj. Tenga cuidado con la junta tórica, de lo contrario no se garantiza la protección IP.
- Introduzca la fuente de alimentación  en la toma de corriente.

Función de temporizador

- Para activar la función del temporizador, pulse el botón de encendido/temporizador/apagado . El botón de encendido/temporizador/apagado  se iluminará en verde cuando la función del temporizador esté activada.
- La iluminación del producto permanece encendida de forma continua durante 6 horas, seguida de una pausa de 18 horas. Después, el producto se enciende de nuevo a la hora de encendido programada durante 6 horas, seguido de una pausa posterior de 18 horas.
- Pulse por segunda vez el botón de encendido/temporizador/apagado  para apagar la luz.

Limpieza y cuidado

 **¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!** Desconecte primero la fuente de alimentación  de la toma de corriente.

 **¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!** Por razones de seguridad eléctrica,

nunca limpie el producto con agua o con otros líquidos ni lo sumerja en agua en ningún caso.

- No utilice disolventes, gasolina ni similares. El producto resultaría dañado.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco sin pelusas.
- En caso de mucha suciedad, simplemente limpie con un paño ligeramente húmedo.

Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos/20–22: papel y cartón/80–98: materiales compuestos.

- El producto no contiene piezas que requieran mantenimiento por parte del usuario. Las bombillas LED no son reemplazables.
- Utilice el producto solo con la fuente de alimentación  suministrada del tipo (23S0360G120W2D (para modelo A), 23S0360G045W2D (para modelo B/C)); de lo contrario, se anula cualquier reclamación de garantía.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo.
- Proteja el producto de bordes afilados, cargas mecánicas y superficies calientes.
- No lo sujete con grapas ni puntillas.
- Desconecte siempre la fuente de alimentación  de la toma de corriente antes de montar, desmontar o limpiar el producto.
- No toque nunca el enchufe del producto con las manos mojadas ni si el producto está húmedo.
- No debe unir eléctricamente el producto con otra cadena de luces.
- En caso de inactividad prolongada (por ej. en vacaciones) desconecte el producto de la red eléctrica.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

● **Garantía**

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra. Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto. Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● **Tramitación de la garantía**

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones: Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 484821_2501) como justificante de compra. Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior. Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● **Asistencia**

ES Asistencia en España

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es

CE IP44

De anvendte piktogrammers legende	
	Vekselstrøm/-spænding
	Jævnstrøm/-spænding
Hz	Hertz (frekvens)
W	Watt (aktiv effekt)
	Beskyttelsesklasse II
	Uafhængigt driftsapparat
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator
	Polaritet af nettilslutningen (lyskæde)
	Dette symbol viser, at produktet for drift skal være tilsluttet strømnettet.
	Sprøjttevandsbeskyttet

De anvendte piktogrammers legende	
SELV	Meget lav spænding
tc	Kabinettemperatur ved angivet punkt
	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
CE	CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.

DK LED pyntebelysning

● **Indledning**

Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning. Ved at scanne QR-koden har du direkte adgang til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne den komplette betjeningsvejledning ved at indtaste varenummeret (IAN) 484821_2501 og downloade den.

Den korte vejledning er del af dette produkt. Gør dig fortroligt med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger før produktet anvendes. Opbevar den korte vejledning godt og udlever alle bilag ved videregivelse til tredjemand.



● **Formålsbestemt anvendelse**

Dette produkt er egnet til inden- og udendørs brug. Produktet er udelukkende beregnet til brug i private husholdninger og ikke til erhvervsmæssig brug.

● **Leverede dele**

1 LED pyntebelysning 1 betjeningsvejledning
1 strømforsyning

● **Beskrivelse af de enkelte dele**

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Strømforsyning | 4 Strømledningens stik (med tætningsring) |
| 2 Tænd-/timer-/sluk-knap | 5 Omløbermøtrik |
| 3 Strømforsyningens bøsning | 6 LED-dekorationsbelysning |
| | 7 Dekorationssløjfe |

● **Tekniske data**

LED-dekorationsbelysning + strømforsyning:

Effektforbrug samlet: 3 W (til model A)
2,7 W (til model B/C)

LED-dekorationsbelysning **6:**

Driftsspænding: 12 V=== (til model A)
4,5 V=== (til model B/C)

LED'er: 800 (til model A)
500 (til model B)
128 (til model C)
(lyskilderne kan ikke udskiftes)
Beskyttelsestype: IP44 (stærkvandsbeskyttet)
LED-dekorationsbelysning (modelnr. HG11808A/HG11808B/HG11808C) GS-certificeret.

Strømforsyning **1:**

Nominel spænding
primær: 220–240 V~, 50/60 Hz
Nominel spænding
sekundær: 12 V===, 300 mA,
3,6 W (til model A)
4,5 V===, 800 mA,
3,6 W (til model B/C)

Beskyttelsestype: IP44 (stærkvandsbeskyttet)
Beskyttelsesklasse:

Strømforsyning (modelnr. 23S0360G120W2D (til model A), 23S0360G045W2D (til model B/C)) GS-certificeret.

SELV: Ekstra lav spænding (Safety extra low voltage)
ta: Maksimal omgivelsestemperatur
tc: Kabinettemperatur ved angivet punkt



Sikkerhedshenvisninger

Ved skader, som forårsages gennem ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, ophører garanti-kravet! For følgeskader overtages der ikke nogen hæftelse! Ved materielle- eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ikke nogen hæftelse!



⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN! Lad aldrig børn lege med

- emballage uden voksent opsyn. Der er fare for kvælning gennem emballagemateriale. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand fra produktet.
- Dette produkt er ikke legetøj og må ikke bruges af børn. Børn kan ikke erkende de farer, som opstår ved håndteringen af produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner

eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke gennemføres af børn uden at de er under opsyn.

- Sørg for, at produktet kun monteres af fagkyndige personer.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR OVEROPHEDNING!

- Driv ikke produktet i emballagen.
- Opbevar produktet efter brug igen i emballagen, for at undgå uønskede beskadigelser.
- Træk ikke i produktets ledning og sørg for, at den er lagt på sådan en måde, at ingen kan løbe eller snuble over den.
- Produktet kan anvendes på alle normalt antændelige overflader.
- Fastgør ikke yderligere genstande på produktet.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød!

- Kontroller inden brugen, at LED-styreenheden er tilsluttet til netspænding (220–240 V~).

- Kontrollér inden hver strømtilslutning produktet for eventuelle beskadigelser.
- Sørg for at alle lampefatninger er forsynet med en lyskilde.
- Benyt aldrig produktet, når De konstaterer nogle beskadigelser.
- Produktet ydre fleksible ledning kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, så skal produktet bortskaffes.
- Produktet indeholder ingen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren. LED ´erne kan ikke udskiftes.
- Anvend produktet kun med den medleverede strømforsyning  af typen (23S0360G120W2D (til model A), 23S0360G045W2D (til model B/C)) ellers ophører alle garantikrav.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem.
- Beskyt produktet mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.
- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.
- Træk altid strømforsyningen  inden montagen, afmonteringen eller rengøringen ud af stikdåsen.

- Rør hverken ved produktets stik eller ved selve produktet med våde hænder.
- Produktet må ikke forbindes elektrisk med en anden lyskæde.
- Ved længere ikke-benyttelse (f.eks. ferie) skal De skille produktet fra strømnettet.
- Hvis De har spørgsmål til eller er usikker omkring håndteringen af produktet, så spørg en elektro-faghandel til råds.
- Produktet er stænkvandsbeskyttet (IP44), hvis stikkontakten opfylder den samme beskyttelsesstandard (kapslingsklasse IP44).
- Produktet er udelukkende egnet til drift med den medfølgende strømforsyning (23S0360G120W2D (til model A), 23S0360G045W2D (til model B/C)).
- Lyskæden må ikke tilsluttes til en netspænding på 220 V–240 V~ uden LED-driver.
- Bemærk at strømforsyningen fortsat forbruger en smule energi, så længe strømforsyningen befinder sig i stikkontakten, også uden at produktet er i brug. For at slukke helt skal du fjerne strømforsyningen fra stikkontakten.
- LED´erne kan ikke udskiftes.

- Hvis LED´erne skulle svigte i slutningen af deres levetid, skal hele produktet skiftes ud.
- LED-driveren kan kun udskiftes af en fagmand.
- ** ADVARSEL! BRUG KUN DENNE LYSKÆDE, NÅR ALLE TÆTNINGER (TÆTNINGS-RING AF STRØMLEDNINGENS STIK ) ER SAT I.**

● **Anvendelse**

- Bemærk:** Fjern alt emballage fra produktet.
Til model A og B: Hæng produktet op på oversiden af LED-dekorationslyset med øjet.
- Til model C:** Sæt dekorationssløjfen  i den passende åbning på oversiden af LED-dekorationsbelysningen .
- Sæt strømledningens stik  i bøsningen  af strømforsyningen . Spænd omløbermøtrikken  fast i retning med uret. Vær opmærksom på tætningsringen, da IP-beskyttelsen ellers ikke er garanteret.
 - Sæt strømforsyningen  i stikkontakten.

● **Timer-funktion**

- Tryk på tænd-/timer-/sluk-knappen , for at aktivere timerfunktionen. Tænd-/ timer-/sluk-knappen  lyser grønt, når timerfunktionen er aktiveret.
- Produktet lyser permanent i 6 timer, og derefter følger en pause på 18 timer. Produktet lyser efterfølgende på ny i 6 timer fra den indstillede tændtid med en efterfølgende 18 timers pause.
- Tryk endnu en gang på tænd-/timer-/sluk-knappen , for at slukke for lyset.

● **Rengøring og pleje**

-  ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!** Træk først strømforsyningen  ud af stikkontakten.
-  ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!** På grund af den elektriske sikkerhed må produktet aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.
- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende.
 - Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.

- Rengør med en let fugtet klud i tilfælde af meget snavs.

● **Bortskaffelse**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.



FR

Cet appareil se recycle

A DÉPOSER EN MAGASIN OU A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairelidlmedecheets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !









FR

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE







Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

● **Garanti**

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti. Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette

dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet. Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert. Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● **Afvikling af garantisager**

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 484821_2501) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail. Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

- **Service**
-  **Service Danmark**
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk

CE IP44

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Tensione/corrente alternata
	Tensione/corrente continua
	Hertz (frequenza di rete)
	Watt (potenza attiva)
	Classe di isolamento II
	Dispositivo a funzionamento indipendente
	Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito
	Polarità di connessione alla rete (catena luminosa)
	Questo simbolo indica che il prodotto deve essere collegato ad una rete elettrica per funzionare.
	IP 44
	Protetto contro gli spruzzi d'acqua

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Bassissima tensione di sicurezza
	Temperatura dell'alloggiamento nel punto indicato
	Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso
	Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.

 illuminazione decorativa LED

● **Introduzione**

Questo documento è un'edizione abbreviata delle istruzioni per l'uso complete. Facendo la scansione del codice QR puoi accedere direttamente alla pagina del servizio di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il codice articolo (IAN) 484821_2501 puoi scaricare e visionare le istruzioni per l'uso complete.

Le istruzioni brevi sono parte integrante di questo prodotto. Prima dell'uso del prodotto leggere attentamente tutte le indicazioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza. Conservare bene le istruzioni brevi e consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

● Utilizzo secondo la destinazione d'uso

Questo prodotto è destinato ad un utilizzo in ambienti interni ed esterni. Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo in ambienti domestici privati e non per un uso commerciale.

- Dopo l'uso, conservare il prodotto nella confezione per evitare un danneggiamento involontario.
- Non tirare il cavo del prodotto ed assicurarsi che sia posato in maniera tale che nessuno possa inciamparvi o camminarci sopra.
- Il prodotto può essere utilizzato su tutte le superfici che hanno un grado di infiammabilità nella norma.
- Non fissare ulteriori oggetti sul prodotto.



Evitare un eventuale pericolo di morte indotto da folgorazione!

- Prima dell'utilizzo assicurarsi che il driver LED sia correttamente collegato alla tensione di rete (220-240V~).
- Prima di ogni collegamento alla rete elettrica controllare il prodotto per verificare l'eventuale presenza di danni.
- Assicurarsi che tutti i portalampada siano forniti di una lampadina.
- Non utilizzare mai il prodotto qualora si rilevassero danneggiamenti.

● Contenuto della confezione

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1 illuminazione decorativa LED | 1 manuale di istruzioni per l'uso |
| 1 alimentatore | |

● Descrizione dei componenti

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1 Alimentatore | 5 Dado a risvolto |
| 2 Tasto ON/Timer/OFF | 6 Illuminazione decorativa LED |
| 3 Presa dell'alimentatore | 7 Fiocco decorativo |
| 4 Spina del cavo di alimentazione (con anello di tenuta) | |

● Specifiche tecniche

Illuminazione decorativa LED + alimentatore:

- Potenza assorbita: 3 W (per il modello A)
2,7 W (per il modello B/C)

Illuminazione decorativa LED 6:

- Tensione di esercizio: 12 V=== (per il modello A)
4,5 V=== (per il modello B/C)

- LED: 800 (per il modello A)
500 (per il modello B)
128 (per il modello C)
(le lampadine non possono essere sostituite).

- Grado di protezione: IP44 (resistente agli spruzzi d'acqua)

Illuminazione decorativa LED omologata GS (codici modelli HG11808A/HG11808B/HG11808C).

Alimentatore 1:

- Tensione nominale primaria: 220-240 V~, 50/60 Hz
Tensione nominale secondaria: 12 V===, 300 mA,
3,6 W (per il modello A)
4,5 V===, 800 mA,
3,6 W (per il modello B/C)

- Grado di protezione: IP44 (resistente agli spruzzi d'acqua)

- Classe di isolamento: □

- In caso di inutilizzo prolungato (ad es. durante le vacanze) scollegare il prodotto dalla rete elettrica.
- Per domande o dubbi riguardo al prodotto, rivolgersi ad un elettricista.
- Il prodotto è resistente agli spruzzi d'acqua (IP44) se la presa elettrica coincide con lo stesso standard di sicurezza (grado di protezione IP44).
- Il prodotto è idoneo esclusivamente per l'uso con l'alimentatore in dotazione (23S0360G120W2D (per il modello A), 23S0360G045W2D (per il modello B/C)).
- La catena luminosa non deve essere collegata senza driver LED a una tensione di rete di 220V-240V~.
- Tenere presente che, finché l'alimentatore è collegato alla presa elettrica, riceve un'alimentazione elettrica, seppure minima, anche quando il prodotto non è in funzione. Per uno spegnimento completo, estrarre l'alimentatore dalla presa elettrica.
- I LED non sono sostituibili.
- Quando i LED giungono al termine del proprio ciclo di servizio, sarà necessario sostituire l'intero prodotto.

- Alimentatore omologato GS (codice modello 23S0360G120W2D (per il modello A), 23S0360G045W2D (per il modello B/C)).
SELV: bassissima tensione di sicurezza (Safety extra low voltage)

- ta: temperatura ambiente massima
tc: temperatura dell'alloggiamento nel punto indicato



Avvertenze in materia di sicurezza

Il diritto di garanzia decade in caso di danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale di istruzioni per l'uso! Si declina ogni responsabilità per danni indiretti! Si declina ogni responsabilità per danni a cose e persone causati da un uso improprio o dall'inosservanza delle avvertenze in materia di sicurezza!



ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTII! Non

lasciare mai i bambini inosservati con il materia-

le di imballaggio. Sussiste un pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

- Questo prodotto non è un giocattolo: tenere fuori dalla portata dei bambini. I bambini potrebbero non riconoscere i pericoli derivanti dall'uso del prodotto.
- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, qualora sorvegliati o istruiti circa un uso sicuro del prodotto e che comprendano i pericoli ad esso connessi. I bambini non possono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Assicurarsi che il prodotto venga montato solamente da una persona esperta.

ATTENZIONE! PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO! Non mettere in funzione il prodotto quando all'interno della confezione.

● Funzione Timer

- Per accendere la funzione Timer, premere il tasto ON/Timer/OFF 2. Il tasto ON/Timer/OFF 2 emette una luce verde quando la funzione timer è attiva.
- L'illuminazione del prodotto rimane accesa sempre per 6 ore, con una successiva pausa di 18 ore. All'orario previsto, il prodotto si illumina quindi per altre 6 ore con una successiva pausa di 18 ore.
- Premere una seconda volta il tasto ON/Timer/OFF 2 per spegnere la luce.

● Pulizia e cura

ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE! Per prima cosa estrarre l'alimentatore 1 dalla presa di corrente.

ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE! Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve mai essere pulito con acqua o altri liquidi e tanto meno immerso in acqua.

- Il driver LED può essere sostituito esclusivamente da personale qualificato.

ATTENZIONE! UTILIZZARE QUESTA CATENA LUMINOSA SOLO SE TUTTE LE GUARNIZIONI (ANELLO DI TENUTA DELLA SPINA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE 4) SONO INSERITI.

● Utilizzo

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

Per i modelli A e B: appendere il prodotto con l'occhiello al lato superiore della luce decorativa LED.

Per il modello C: inserire il fiocco decorativo 7 nelle apposite fessure situate sul lato superiore dell'illuminazione decorativa LED 6.

- Inserire la spina del cavo di alimentazione 4 nella presa 3 dell'alimentatore 1. Serrare il dado a risvolto 5 ruotandolo in senso orario. Fare attenzione all'anello di tenuta, altrimenti non è assicurata la protezione IP.
- Inserire l'alimentatore 1 nella presa elettrica.

- Non usare solventi, benzina o simili. Altrimenti il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Per la pulizia utilizzare solamente un panno asciutto e privo di peli.
- In caso di sporco ostinato pulire il prodotto con un panno leggermente umido.

● **Smaltimento**

L’imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l’identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1–7: plastiche/20–22: carta e cartone/80–98: materiali compositi.



E’ possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l’amministrazione comunale o citta dina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l’amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

● **Garanzia**

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di

difetti di materiale o fabbricazione l’acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell’acquirente. Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d’acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell’avvenuto acquisto. Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell’acquisto devono essere comunicati subito dopo l’apertura della confezione. Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto. La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si

estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● **Gestione dei casi in garanzia**

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti: Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell’articolo (IAN 484821_2501) come prova d’acquisto. Il numero d’articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un’incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall’adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore. In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all’indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● **Assistenza**

IT **Assistenza Italia**
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it

CE IP44

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
	Váltóáram/-feszültség
	Egyenáram/-feszültség
Hz	Hertz (frekvencia)
W	Watt (tényleges teljesítmény)
	II. érintésvédelmi osztály
	Független szabályozó készülék
	Rövidzárbiztos biztonsági transzformátor
	A hálózati csatlakozó polaritása (fényfűzér)
	Ez a szimbólum jelzi, hogy a terméket az üzemeltetéshez az áramhálózatra kell kötni.

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
 IP 44	Fröccsenő víz ellen védett
SELV	Biztonsági törpefeszültség
tc	Burkolat hőmérséklete a megadott ponton
 	Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások
CE	A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.

HU **LED-díszvilágítás**

● **Bevezető**

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával Ön egyenesen a Lidl-Service oldalára látogathat (www.lidl-service.com) és a (IAN) 484821_2501

cikkszám megadásával megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

A gyors üzembe helyezési útmutató a termék része. A termék használata előtt ismerje meg valamennyi használati és biztonsági tudnivalót. Őrizze meg jól a gyors üzembe helyezési útmutatót és amennyiben harmadik félnek továbbadja a terméket, adja át a hozzá tartozó dokumentációt is.



● **Rendeltetésszerű használat**

Ez a termék bel- és kültéri üzemeltetésre alkalmas. A termék magánháztartásokban történő alkalmazásra és nem kereskedelmi felhasználásra készült.

● **A csomag tartalma**

- 1 LED-díszvilágítás
- 1 használati útmutató
- 1 tápegység

● **Alkatrészleírás**

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1 Tápegység | 4 A hálózati vezeték dugós csatlakozója |
| 2 Be/időzítő/ki gomb | 5 Hollandi anya |
| 3 Tápegység csatlakozóhüvelye | 6 LED dekor világítás |
| | 7 Dekor szalag |

● **Műszaki adatok**

LED dekor világítás + tápegység:

Teljesítményfelvétel: 3 W (A modellhez)
2,7 W (B/C modellhez)

LED dekor világítás 6:

Üzemi feszültség: 12 V=== (A modellhez)
4,5 V=== (B/C modellhez)

LED-ek: 800 (A modellhez)
500 (B modellhez)
128 (C modellhez) (az izzók nem cserélhetők)
Védettség: IP44 (fröccsenő víz ellen védett)
LED dekor világítás (modellsz. HG11808A/HG11808B/HG11808C) GS-tanúsítvánnyal ellátva.

Tápegység 1:

Elsődleges névleges feszültség: 220–240 V~, 50–60 Hz
Másodlagos névleges feszültség: 12 V===, 300 mA,
3,6 W (A modellhez)
4,5 V===, 800 mA,
3,6 W (B/C modellhez)
Védettség: IP44 (fröccsenő víz ellen védett)

Érintésvédelmi osztály: II
Tápegység (Modellsz. 23S0360G120W2D (A modellhez), 23S0360G045W2D (B/C modellhez)) GS tanúsítvánnyal ellátva.

SELV: biztonsági törpefeszültség (Safety extra low voltage)

ta: maximális környezeti hőmérséklet

tc: burkolathőmérséklet a megadott ponton



Biztonsági utasítások

Olyan károk esetén, amelyek ennek a kezelési útmutatónak a figyelmen kívül hagyásából erednek, a garancia érvényét veszti! A következményekből eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget! Azokért a tárgyi-, vagy személyi sérülésekért, amelyek a szakszerűtlen kezelésből, vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából erednek, a gyártó nem vállal felelősséget!

- 

⚠ FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!
Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok által fulladásveszély áll fenn. A gyermekek gyak-

- ran lebecsülik a veszélyeket. Tartsa a gyerekeket a terméktől mindig távol.
- Ez a termék nem játék, nem való gyermekek kezébe. A gyerekek nem képesek felismerni a veszélyeket, amelyek a termék kezelése során felmerülnek.
- A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és az ápolást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ügyeljen arra, hogy a terméket csak szakavatott személy állítsa össze.
- ⚠ VIGYÁZAT! TÚLHEVÜLÉS VESZÉLYE!** Ne üzemeltesse a terméket a csomagolásában.
- Használat után tárolja a terméket a csomagolásban, a nem kívánt sérülések elkerülése érdekében.

- Ne húzza a terméket a hálózati vezetéknél fogva és biztosítsa, hogy senki se léphessen rá, illetve ne botolhasson el benne.
- A termék használható minden gyűlékony felületen.
- Ne rögzítsen semmilyen további tárgyat a termékre.



Kerülje el az áramütés általi életveszélyt!

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a meglévő hálózati feszültség a termék szükséges üzemeltetési feszültségével megyegyezik (220–240V~).
- Minden hálózati csatlakoztatás előtt vizsgálja meg a terméket esetleges sérülések szempontjából.
- Biztosítsa, hogy valamennyi foglalat világító eszközzel legyen ellátva.
- Soha ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést talál rajta.
- A termék külső rugalmas vezetéket nem lehet kicserélni, ha megsérül, a terméket ez esetben meg kell semmisíteni.

- A termék nem tartalmaz olyan részt, amely a felhasználó részéről karbantartást igényelne. A LED-eket nem lehet kicserélni.
- Csak a mellékelt (23S0360G120W2D (A modellhez), 23S0360G045W2D (B/C modellhez)) tápegységgel **1** használja a terméket; ellenkező esetben minden garanciaigény elveszik.
- Soha ne bontsa meg vagy dugja bele más elektromos berendezésnek valamely alkatrészét.
- Óvja a terméket az éles szélektől, mechanikai terheléstől és forró felületektől.
- Ne rögzítse éles csipeszekkel vagy szögekkel.
- Szerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt mindig húzza ki a tápegységet **1** a konnektorból.
- Ne érjen vizes kézzel sem a termék dugós csatlakozójához, sem magához a termékhez.
- A terméket nem szabad egy másik fényfűzérral elektromosan összekötni.
- Ha huzamosabb ideig nem használja a terméket (pl. nyaralás), úgy válassza le a terméket az áramhálózatról.
- Ha kérdése van a termékkel kapcsolatban vagy nem biztos valamiben, kérdezzen meg egy hozzáértő szakembert.

- A termék fröccsenő víz ellen védett (IP44), ha az aljzat megfelel a minimális védelmi szabványnak (IP44 védettségi osztály).
- A termék kizárólag a mellékelt tápegységről (23S0360G120W2D (A modellhez), 23S0360G045W2D (B/C modellhez)) történő üzemeltetésre alkalmas.
- Tilos a fényfűzért 220–240V~ hálózati feszültségre csatlakoztatni LED vezérlő nélkül.
- Vegye figyelembe, hogy a tápegység a termék üzemelésének szüneteltetése alatt is felvesz egy csekély teljesítményt, amíg a tápegység az aljzatba van dugva. A teljes kikapcsoláshoz húzza ki a tápegységet az aljzataból.
- A LED-ek nem cserélhetők.
- Ha a LED-ek az élettartamuk végén kiégnek, az egész terméket cserélni kell.
- A LED vezérlőt csak szakember cserélheti ki.
- ⚠ FIGYELMEZTETÉS! CSAK AKKOR HASZNÁLJA EZT A FÉNYFŰZÉRT, HA MINDEN TÖMÍTÉS (A HÁLÓZATI VEZETÉK DUGÓS CSATLAKOZÓJÁNAK TÖMÍTŐGYŰRŰJE) **4** BE VAN HELYEZVE.**

● Használat

Tudnivaló: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

A és B modellhez: Akassza fel a terméket a LED díszvilágítás tetején lévő gyűrűvel.

C modellhez: Helyezze a dekor szalagokat **7** a LED dekor világítás **6** tetején lévő nyílásokba.

- Dugja a hálózati vezeték dugós csatlakozóját **4** a tápegység **1** csatlakozóhüvelyébe **3**. Húzza meg a hollandi anyát **5** az óramutató járásával megegyező irányába. Ennek során ügyeljen a tömítőgyűrűre, más esetben nem biztosított a termék IP védettsége.
- Dugja a tápegységet **1** az aljzatba.

● Időzítő funkció

- Az időzítő funkció bekapcsolásához nyomja meg a be/időzítő/ki gombot **2**. A be/időzítő/ki gomb **2** zölden világít, ha az időzítő funkció aktiválódott.
- A termék világítása 6 órán keresztül folyamatosan világít, majd 18 órát szünetel. Ezután a

termék a tervezett bekapcsolási időpontban 6 órán át ismét világít, majd ezt követően 18 órát szünetel.

- A fény kikapcsolásához másodszor is nyomja meg a be/időzítő/ki gombot **2**.

● Tisztítás és ápolás

⚠ VIGYÁZAT! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! Húzza ki előbb a tápegység **1** dugóját a dugaljzataból.

⚠ VIGYÁZAT! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! Elektromos biztonsági okok miatt a terméket sohasem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy akár a vízbe meríteni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Mert különben károsodhat a termék.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szőszmentes kendőt használjon.
- Erős szennyeződés esetén egy enyhén nedves kendővel könnyen tisztítható.

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza. Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az

eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze. Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törekeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 484821_2501) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címdaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● Szerviz

 **Szerviz Magyarország**

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu

CE IP44

8 

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

GERMANY

Model-No.: HG11808A/HG11808B/HG11808C

Version: 06/2025

Stand der Informationen · Last Information Update

Version des informations · Stand van de informatie

Stan informacji · Stav informací · Stav informácií

Estado de las informaciones · Tilstand af information

Versione delle informazioni · Információk állása:

02/2025 · Ident.-No.: HG11808A/B/C022025-8

